



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli, 15. júla 2005 (19.07)
(OR. en)**

11175/05

PTS A 38

ZOZNAM BODOV A

zasadnutie: 2676. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE
(Poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo)

miesto a dátum: V Bruseli, pondelok 18. júla 2005

-
1. Prijatie nariadenia Rady o prijatí autonómnych a prechodných opatrení na otvorenie colnej kvóty Spoločenstva vzťahujúcej sa na dovoz živého hovädzieho dobytku, ktorý má pôvod vo Švajčiarsku
dokumenty 10730/05 AGRI 180 CH 21 UD 80 OC 488
11139/05 AGRI 190 CH 22 UD 83 OC 544
schválil osobitný výbor pre poľnohospodárstvo (SCA) 11. júla 2005
 2. Prijatie návrhu smerníc pre rokovania o dohode o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva s Marockým kráľovstvom
dokumenty 11070/05 PECHE 140
8881/1/05 REV 1 PECHE 91 **(RESTREINT UE)**
schválil Coreper (časť I) 8. júla 2005
 3. Prijatie návrhu smerníc pre rokovania o dohode o partnerstve v oblasti rybného hospodárstva s Grónskom
dokumenty 10789/05 PECHE 136
+ COR 1 (es)
+ ADD 1 **(RESTREINT UE)**
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005

4. Prijatie rozhodnutia Rady o pristúpení Spoločenstva k nariadeniam Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov č. 94 o ustanoveniach týkajúcich sa schválenia motorových vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade čelnej zrážky a č. 95 o ustanoveniach týkajúcich sa schválenia motorových vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v prípade bočnej zrážky (LA)
dokumenty 7590/05 ECO 33 ENT 36
10964/05 ECO 81 ENT 91
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
5. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa za účelom prispôsobenia sa technickému pokroku mení a dopĺňa príloha k smernici 2002/95/ES Európskeho parlamentu a Rady o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
dokumenty 9932/05 ECO 70 ENT 273
11052/1/05 REV 1 ENT 94 ENV 353
schválil Coreper (časť I) 8. júla 2005
6. Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí protokolu, ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda o námornej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a vládou Čínskej ľudovej republiky na strane druhej s cieľom zohľadniť pristúpenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii
 - Schválenie výsledku rokovaní a rozhodnutie o podpise
dokument 9122/05 MAR 76 CHINE 10 OC 301
schválil Coreper (časť I) 1. júna 2005
7. Poradný výbor pre voľný pohyb pracovníkov:
 - a) Vymenovanie Angela ALLUÉ BUIZA, ktorý nahradzuje Miguela COLINA ROBLEDA, odstupujúceho španielskeho náhradníka
 - b) Vymenovanie Adolfa LOURO ALVESA, ktorý nahradzuje Terezinha SALGUEIRO GARRIDO, odstupujúcu portugalskú členku
dokument 10826/05 SOC 293
schválil Coreper (časť I) 2. mája 2005
8. Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku:
 - Vymenovanie Diega ALHAIQUE, ktorý nahradzuje Paolu AGNELLO MODICA, odstupujúcu taliansku náhradníčku
dokument 10085/05 SOC 266
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005

9. Riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania:
- Vymenovanie Henrika Bach MORTENSENA, ktorý nahradzuje Lisu SKANTING, odstupujúcu dánsku členku
dokument 9948/04 SOC 260 EDUC 99
+ REV 1 (fr)
+ COR 2 (en)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
10. Písomné otázky položené Rade poslancami Európskeho parlamentu
- a) č. 3346/04 od Maria BORGHEZIA
„Zabránenie vysielaniu rasistických programov televízie al-Manar v Európe“
dokument 10717/05 PE-QE 506
 - b) č. 3583/04 od Catherine STIHLER
„0 % alebo 5 % DPH na všetky audioknihy“
dokument 10714/05 PE-QE 504
 - c) č. 285/05 od Dimitriosu PAPADIMOULISA
„Hrozba vojenskej intervencie v Iráne“
dokument 10715/05 PE-QE 505
 - d) č. 849/05 od Philipa CLAEYSA
„Zbrojné embargo proti Číne, jeho následky pre spoluprácu so Spojenými štátmi“
dokument 8415/05 PE-QE 332
 - e) č. 990/05 od José RIBEIRO e CASTRA
„Kuba – mesačné stretnutia s opozíciou“
dokument 10622/05 PE-QE 490
 - f) č. 1233/05 od Manolisa MAVROMMATISA
„Európska virtuálna knižnica“
dokument 10626/05 PE-QE 491
 - g) č. 1248/05 od Kyriacosa TRIANTAPHYLLIDESA
„Zhabanie majetku“
dokument 10627/05 PE-QE 492
 - h) č. 1323/05 od Koenraada DILLENA
„Pristúpenie Chorvátska a pani Del Ponte“
dokument 10628/05 PE-QE 493
 - i) č. 1372/05 od José RIBEIRO e CASTRA
„Mesačné stretnutia s opozíciou na Kube“
dokument 10630/05 PE-QE 494
 - j) č. 1446/05 od Koenraada DILLENA
„Komisia OSN pre ľudské práva a Kuba“
dokument 10631/05 PE-QE 495
 - k) č. 1462/05 od Proinsiasa DE ROSSA
„Kuba“
dokument 10713/05 PE-QE 503
 - l) č. 1475/05 od Gay MITCHELLA
„Situácia v oblasti ľudských práv v Eritrei“
dokument 10642/05 PE-QE 496

- m) č. 1482/05 od Michla EBNERA
„Maďarská menšina v Rumunsku“
dokument 9175/05 PE-QE 360
+ COR 1 (en)
- n) č. 1517/05 od Raüla ROMEVA i RUEDU
„Vývoz zariadení na výrobu vojenského tovaru v zámorí“
dokument 9793/05 PE-QE 422
+ COR 1
- o) č. 1778/05 od López-Istúriz WHITEA
„ERDF a cieľ Územná spolupráca“
dokument 10188/05 PE-QE 438
schválil Coreper (časť II) 15. júla 2005

11. GALILEO

- Prijatie
- a) Rozhodnutie Rady a zástupcov vlád členských štátov v rámci zasadnutia Rady, ktorým sa poveruje Komisia začatím rokovaní s cieľom uzavrieť dohodu o spolupráci s Nórskeym kráľovstvom pri vývoji civilného globálneho navigačného satelitného systému
dokumenty 10460/05 TRANS 131 MAR 102 AVIATION 70 RECH 144 N 40

+ COR 1 (en)
+ ADD 1

RESTREINT UE
RESTREINT UE
RESTREINT UE
- b) Rozhodnutie Rady a zástupcov vlád členských štátov v rámci zasadnutia Rady, ktorým sa poveruje Komisia začatím rokovaní s cieľom uzavrieť dohodu o spolupráci s Argentínskou republikou pri vývoji civilného globálneho navigačného satelitného systému
dokumenty 10461/05 TRANS 132 MAR 103 AVIATION 71 RECH 145 AMLAT 52

+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (de)

RESTREINT UE
RESTREINT UE
RESTREINT UE
- c) Rozhodnutie Rady a zástupcov vlád členských štátov v rámci zasadnutia Rady, ktorým sa poveruje Komisia začatím rokovaní s cieľom uzavrieť dohodu o spolupráci s Kórejskou republikou pri vývoji civilného globálneho navigačného satelitného systému
dokumenty 10466/05 TRANS 133 MAR 104 AVIATION 72 RECH 146 ASIE 25

+ ADD 1
+ COR 1

RESTREINT UE
RESTREINT UE
RESTREINT UE

schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005

12. Prijatie rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody o ochrane africko-euroázijských druhov vodného sťahovavého vtáctva
dokumenty 8647/05 ENV 197 OC 413
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (en)
+ REV 2 (lt)
+ ADD 1
10729/05 ENV 332 OC 487
+ ADD 1
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
13. Prijatie smernice Rady o dohode medzi Spoločenstvom európskych železníc (CER) a Európskou federáciou pracovníkov v doprave (ETF) o niektorých aspektoch pracovných podmienok mobilných pracovníkov, ktorí pôsobia v interoperabilnej cezhraničnej doprave v sektore železníc **(LA + S)**
dokumenty 10050/05 SOC 264 TRANS 119 OC 412
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (da)
+ COR 3 (el)
+ COR 4 (el)
+ COR 5 (es)
10924/05 SOC 303 TRANS 146 OC 517
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (nl)
+ ADD 1 REV 2 (de)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005

o

o o

Body prerokované na verejnom rokovaní

14. Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie Rady 2000/819/ES o viacročnom programe pre podniky a súkromné podnikanie a konkrétne pre malé a stredné podniky (MSP) (2001-2005) **[prvé čítanie] (LA + S)**
- Prijatie legislatívneho aktu
dokumenty 10936/05 CODEC 607 COMPET 154 IND 45 SOC 304 ECO 80
+ ADD 1
PE-CONS 3635/05 COMPET 131 IND 37 SOC 265 ECO 74 CODEC 498 OC 414
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
15. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o strojových zariadeniach a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 95/16/ES **[prvé čítanie] (LA + S)**
- Prijatie
 - a) a) spoločnej pozície
dokumenty 5786/05 ENT 13 CODEC 51 OC 75
+ REV 1 (it)
+ COR 1 (fi)
10855/05 CODEC 598 ENT 89
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (fr)
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
5786/05 ENT 13 CODEC 51 OC 75 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (pl)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
16. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva **[prvé čítanie] (LA + S)**
- Prijatie:
 - a) a) spoločnej pozície
dokumenty 6273/05 ENV 57 JUSTCIV 24 INF 38 ONU 10 CODEC 81 OC 80
+ REV 1 (lt)
10896/05 CODEC 600 ENV 348 JUSTCIV 134 INF 135 ONU 81
+ ADD 1
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
dokumenty 6273/05 ENV 57 JUSTCIV 24 INF 38 ONU 10 CODEC 81 OC 80 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (fr)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005

17. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch a ktorou sa zrušuje smernica č. 91/157/EHS
[prvé čítanie] (LA + S)
- Prijatie
a) a) spoločnej pozície
dokumenty 5694/05 ENV 31 ENT 11 CODEC 43 OC 74
+ COR 1 (pt)
+ REV 1 (mt)
+ REV 2 (fi)
+ REV 2 COR 1 (fi)
+ REV 3 (lt)
+ REV 4 (es)
10844/05 CODEC 597 ENV 354 ENT 95
+ ADD 1
b) odôvodneného stanoviska Rady
dokumenty 5694/05 ENV 31 ENT 11 CODEC 43 OC 74 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (fi)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
18. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o vykonávaní Medzinárodného kódexu pre bezpečnostný manažment (kódex ISM) v rámci Spoločenstva a ktorým sa zrušuje nariadenie rady (ES) 3051/95/ES **[prvé čítanie] (LA + S)**
- Prijatie
a) a) spoločnej pozície
dokumenty 6919/05 MAR 31 ENV 99 CODEC 123 OC 255
+ COR 1 (pl)
10843/05 CODEC 596 MAR 113 ENV 357
b) odôvodneného stanoviska Rady
dokumenty 6919/05 MAR 31 ENV 99 CODEC 123 OC 255 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (lt)
schválil Coreper (časť I) 15. júla 2005
19. Návrh odporúčania Európskeho parlamentu a Rady na uľahčenie vydávania jednotných víz na krátkodobý pobyt zo strany členských štátov výskumným pracovníkom z tretích krajín cestujúcim v rámci Európskeho spoločenstva na účely vykonania vedeckého výskumu **[prvé čítanie] (LA + S)**
- Prijatie legislatívneho aktu
dokumenty 10914/05 CODEC 604 VISA 162 RECH 156 COMPET 153 COMIX 444
PE-CONS 3621/1/05 REV 1 VISA 112 RECH 96 COMPET 86 COMIX 317
CODEC 353 OC 286
schválil Coreper (časť II) 14. júla 2005
-